



UCLG – MEXICO CITY – CULTURE 21

5th EDITION - INTERNATIONAL AWARD

PRESENTATION OF THE **JURY**
PRÉSENTATION DU **JURY**
PRESENTACIÓN DEL **JURADO**



GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE MÉXICO



UCLG

United Cities
and Local Governments



culture 21

UCLG Committee



5th INTERNATIONAL AWARD

UCLG – MEXICO CITY – CULTURE21



GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE MÉXICO



The objective of the
INTERNATIONAL AWARD
UCLG – MEXICO CITY – CULTURE 21
is to recognise leading cities and individuals
that have distinguished themselves through
their contribution to culture as a key dimension
in sustainable cities.

INTRODUCTION

The objective of the “International Award UCLG - **MEXICO** City - Culture 21” is to recognize leading cities and people that have distinguished themselves through their contribution to culture as a dimension of sustainable development. The initiative is consistent with the aim of United Cities and Local Governments (UCLG) to represent and defend the interests of local governments on the world stage.

The 5th edition of the Award will recognize cities and personalities who have excelled in the promotion of cultural rights in the context of the Covid-19 crisis and post-pandemic recovery, and/or that have promoted culture as an important part of the caring system.

The rules of the fifth edition of the Award say that the Jury will be formed by five members, international experts with a proven track record in the cultural world, ensuring in this way the notoriety and relevance of the Award.

The deadline for submission of projects was 22nd April 2022. The Jury will select the winners in June 2020. The **Awards ceremony** will take place in Mexico City in Spetember 2022, in the framework of UNESCO Global Conference on cultural policies, Mondiacult 2022.



5^{ème} PRIX INTERNATIONAL

CGLU – VILLE DE MEXICO – CULTURE 21



GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE MÉXICO



culture 21
Commission de CGLU

Le PRIX INTERNATIONAL CGLU – VILLE DE MEXICO – CULTURE 21

a pour objectif de reconnaître les leaders -villes ou personnes- qui se sont distinguées par leur contribution à la culture en tant que pilier du développement durable.

INTRODUCTION

Le « Prix international CGLU – Ville de **MEXICO** – Culture 21 » a pour objectif de reconnaître les leaders –villes ou personnes– qui se sont distingués par leur contribution à la culture en tant que dimension du développement durable. L'initiative s'inscrit dans la continuité du mandat de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) comme représentant et défenseur des intérêts des gouvernements locaux et régionaux sur la scène mondiale.

La 5^{ème} édition du Prix reconnaîtra les villes et les personnalités qui ont excellé dans la promotion des droits culturels dans le contexte de la crise de Covid-19 et de la relance post-crise, et/ou qui ont promu la culture en tant que partie importante des systèmes de soins.

Le règlement de la cinquième édition du Prix affirme que le Jury sera composé de cinq personnes, des expert-e-s internationaux-les à la trajectoire irréprochable dans le milieu culturel et d'un très grand prestige, ce qui garantira la célébrité et l'importance du Prix.

La date limite pour la présentation de candidatures était le 22 avril 2022. Le Jury délibérera en juin 2022. La **cérémonie de remise du prix** est programmée pour septembre 2022 dans la Ville de Mexico, à l'occasion de la Conférence Mondiale de l'UNESCO sur les politiques culturelles, Mondiacult 2022.



5º PREMIO INTERNACIONAL

CGLU – CIUDAD DE MÉXICO – CULTURA 21



GOBIERNO DE LA
CIUDAD DE MÉXICO



CGLU
Ciudades y Gobiernos
Locales Unidos



culture 21
Comisión de CGLU

EL PREMIO INTERNACIONAL CGLU – CIUDAD DE MÉXICO – CULTURA 21 tiene como objetivo reconocer a ciudades o personas líderes que se hayan destacado en su aporte a la cultura como dimensión del desarrollo sostenible.

INTRODUCCIÓN

El “Premio Internacional CGLU - Ciudad de **MÉXICO** - Cultura21” tiene como objetivo premiar a ciudades y personas líderes que se hayan destacado en su aporte a la cultura como dimensión del desarrollo sostenible. La iniciativa es coherente con la misión de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU) de representación y defensa de los intereses de los gobiernos locales y regionales en el plano global.

La 5ª edición del Premio reconocerá a ciudades y personalidades que se hayan destacado en el impulso a los derechos culturales en el contexto de la crisis de Covid-19 y de la recuperación post-pandemia, y/o que hayan promovido la cultura como parte importante del sistema de cuidados.

Las bases de la quinta edición del Premio establecen que el Jurado estará formado por cinco personas, expertos internacionales de intachable trayectoria en el medio cultural y de enorme prestigio, garantizando así la notoriedad y relevancia del Premio.

La fecha límite para presentar candidaturas fue el 22 de junio de 2022. El Jurado realizará sus deliberaciones en el mes de junio de 2022. La **ceremonia de entrega** se celebrará en septiembre de 2022 en la Ciudad de México, en el marco de la Conferencia Global de la UNESCO sobre las políticas culturales, Mondiacult 2022.



CATHERINE CULLEN (PRESIDENT OF THE JURY)

CATHERINE CULLEN

Catherine Cullen was Deputy Mayor for Culture for the City of Lille (France), in the period 2001-2014. In this capacity, she was responsible for the cultural policy of Lille, and for Lille 2004, European Capital of Culture. In 2008, she also became Councillor in charge of Culture at the Métropole Européenne de Lille (MEL) and Chair of the Culture Committee of the Lille Eurométropole. From 2012 to 2015, she was Chair of the Culture Committee of United Cities and Local Governments (UCLG) and is presently its Special Advisor on Culture in Sustainable Cities. She is also an independent international consultant on culture and sustainable development, a subject she writes about and taught at the Political Science Institute in Lille, and now at the EDHEC. In 2016, she joined the UNESCO Panel of Experts for the International Fund for Cultural Diversity (IFCD). She was also a member of the European H2020 ROCK programme, and she is currently President of Scénograph, in the South West of France.

Entre 2001 et 2014, Catherine Cullen était Adjointe du Maire à la Culture de la Ville de Lille, en France, pendant la période 2001-2014. Dans ce cadre, elle a été responsable de la politique culturelle de Lille, et de Lille 2004, Capitale Européenne de la Culture. En 2008, elle est également devenue Conseillère en charge de la Culture de la Métropole Européenne de Lille (MEL), et présidente de la Commission culture de l'Eurométropole de Lille. Entre 2012 et 2015, elle a été la présidente de la Commission culture de Cités et Gouvernements Locaux Unis (CGLU) et y officie désormais en tant que Conseillère Spéciale sur la Culture et les Villes Durables. Elle est également consultante indépendante internationale sur la culture et le développement durable, une thématique sur laquelle elle écrit et a enseigné au sein de l'Institut de Sciences Politiques de Lille, et désormais à l'EDHEC. En 2016, elle a rejoint le Panel d'Experts de l'UNESCO sur le Fond International pour la Diversité Culturelle (IFCD). Elle a également été membre du programme européen H2020 ROCK, et est actuellement la Présidente de Scénograph, dans le sud-ouest de la France.

Catherine Cullen fue concejala de Cultura de la ciudad de Lille, en Francia, entre 2001 y 2014. En este cargo fue responsable de las políticas culturales de Lille y de Lille 2004, Capital Europea de la Cultura. En 2008 también asumió la concejalía de Cultura de la Metrópolis Europea de Lille (MEL) y la presidencia de la Comisión de Cultura de Lille Eurométropole. Entre 2012 y 2015 presidió la Comisión de Cultura de Ciudades y Gobiernos Locales Unidos (CGLU), de la cual actualmente es Asesora Especial sobre la Cultura en las Ciudades Sostenibles. También ejerce como consultora internacional independiente sobre cultura y desarrollo sostenible, temática que también abordaba antes en textos y en sus clases en el Instituto de Ciencias Políticas de Lille, y ahora en el EDHEC. En 2016 se incorporó al Panel de Expertos de UNESCO para el Fondo Internacional de la Diversidad Cultural (FIDC). En la actualidad es asimismo miembro del programa europeo H2020 ROCK, y ejerce como Presidenta de Scénograph, en el sur-oeste de Francia.



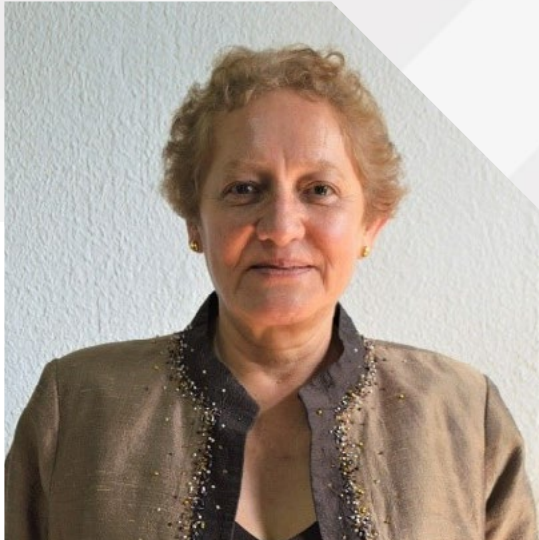
SERHAN ADA

SERHAN ADA

Serhan Ada is a Professor at the faculty of Arts and Cultural Management Department, Director of Cultural Policy and Management Research Center, and the Head of UNESCO Chair in Cultural Policy and Cultural Diplomacy at Istanbul Bilgi University. Ada has been a visiting professor in various universities in Paris, Barcelona, Lyon, Beirut, Turin, Hildesheim, Venice, Warwick and New Jersey. Ada is the chief editor of *Cultural Policy Yearbook*, a bilingual journal (English and Turkish), and the writer of the books "Introduction to Cultural Policy in Turkey" (2009) and "Turkish Cultural Policy: A Civil Perspective" (2011). Ada has written extensively on cultural policy, cities and art theory. He is an expert of the Culture Committee of UCLG, has collaborated to Istanbul European Capital of Culture (2010) and has been the founding director of santralistanbul (2007). Ada also writes poetry and essays. Lately, he was the curator of the retrospective exhibition of the American-Lebanese artist "Etel Adnan "The Impossible Homecoming" in Pera Museum.

Serhan Ada est professeur au Département management des arts et de la culture, directeur du Centre de Recherche sur les politiques et management culturels, et directeur de la Chair UNESCO sur les politiques et la diplomatie culturelles de l'Université Bilgi d'Istanbul. Ada a été professeur invité dans de nombreuses universités à Paris, Barcelone, Lyon, Beyrouth, Turin, Hildesheim, Venise, Warwick et dans le New Jersey. Ada est le rédacteur en chef du *Cultural Policy Yearbook*, une revue bilingue (turc et anglais). Il est également l'auteur de "Introduction to Cultural Policy in Turkey" (2009) et "Turkish Cultural Policy: A Civil Perspective" (2011). Ada est à l'origine de nombreuses publications sur les politiques culturelles, les villes et la théorie de l'art. Il officie aussi en tant qu'expert de la Commission culture de CGLU, a également collaboré avec la Capitale Européenne de la Culture à Istanbul (2010) et a été le directeur fondateur de santralistanbul (2007). Ada écrit également de la poésie et des essais. Dernièrement, il a travaillé en tant que curateur de l'exposition rétrospective de l'artiste libano-américain Etel Adnan « The Impossible Homecoming » au Musée Pera.

Serhan Ada es profesor en el Departamento de Arte y Gestión Cultural, director del Centro de Investigación en Política y Gestión Cultural, y director de la Cátedra UNESCO de Política Cultural y Diplomacia Cultural de la Universidad Bilgi de Estambul. Ada ha sido profesor invitado en varias universidades en París, Barcelona, Lyon, Beirut, Turin, Hildesheim, Venecia, Warwick y en Nueva Jersey. Ada es el redactor de *Cultural Policy Yearbook*, una revista bilingüe (inglés y turco). También es el autor de Introduction to Cultural Policy in Turkey (2009) y Turkish Cultural Policy: A Civil Perspective (2011). Ada ha publicado extensamente sobre las políticas culturales, las ciudades y la teoría del arte. Trabaja como experto de la Comisión de Cultura de CGLU. También ha colaborado con la Capital Europea de la Cultura de Estambul (2010). Ha sido el director fundador de santralistanbul (2007). Ada también escribe poesía y ensayos. Recientemente, ha sido comisario de la exposición retrospectiva de la artista estadounidense-libanesa Etel Adnan "The Impossible Homecoming", en el Museo Pera.



DIANA ALARCÓN GONZÁLEZ

DIANA ALARCIÓN GONZÁLEZ

Dr. Diana Alarcón González is the Chief Advisor and International Affairs Coordinator of the Government of Mexico City. She holds a PhD in Economics by the University of California, Riverside. Academic at several universities in Mexico and the United States, with extensive experience in international organisations, mainly within the United Nations (UN). She recently served as Head of the Policy and Development Analysis Unit of the United Nations Department of Economic and Social Affairs (UN DESA), where she led the editorial team of the “World Economic and Social Survey”, the world’s longest-running publication on development issues. She was part of the global MDG implementation strategy and contributed to the elaboration of the 2030 Agenda for Sustainable Development.

Dre. Diana Alarcón González est la coordinatrice générale en matière de conseil et d'affaires internationales au sein du Gouvernement de la Ville de Mexico. Elle est docteure en économie de l'Université de Californie, Riverside. Alarcón est une universitaire dans plusieurs universités au Mexique et aux États-Unis et dispose d'une longue expérience dans diverses organisations internationales, dont l'Organisation des Nations Unies (ONU), principalement. Elle a récemment exercé les fonctions de Directrice d'Unité d'Analyse Politique et de Développement du département des Affaires Économiques et Sociales des Nations Unies (ONU DAES). Dans le cadre de ces fonctions, elle a dirigé l'équipe de rédaction de l'« Étude sur la situation économique et sociale dans le monde », à ce jour la publication la plus exhaustive à l'échelle mondiale sur les questions de développement. Elle a pris part à l'élaboration de la stratégie de mise en œuvre des ODD au niveau mondial et a contribué à la formulation de l'Agenda 2030 pour le développement durable.

Dra. Diana Alarcón González es la Coordinadora General de Asesores y Asuntos Internacionales del Gobierno de la Ciudad de México. Es doctora en Economía por la Universidad de California, Riverside. Académica en varias universidades de México y Estados Unidos, con amplia experiencia en organismos internacionales, principalmente dentro la Organización de las Naciones Unidas (ONU). Se desempeñó recientemente como la Jefa de Unidad de Análisis de Política y Desarrollo del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas (ONU DAES); desde esta posición, dirigió el equipo de redacción del “Estudio Económico y Social Mundial”, la publicación de más larga data a nivel mundial sobre temas de desarrollo. Formó parte de la estrategia de implementación de los ODM a nivel mundial y contribuyó a la formulación de la Agenda 2030 para el desarrollo sostenible.



CLAUDIA CURIEL DE ICAZA

CLAUDIA CURIEL DE ICAZA

Claudia Curiel de Icaza is the Secretary of Culture of the Government of Mexico City. She is a programmer, producer and cultural manager with 15 years of experience in the public, private and independent sectors. She studied History at the National Autonomous University of Mexico (UNAM) and specialised in Education for the Arts through the International Programme (GLP) offered by McGill University, NYU and Harvard University. Since 2007 she has participated in music, film and performing arts festivals such as the International Contemporary Film Festival (FICCO), the Historic Center Festival, FICUNAM, Radar UNAM, Obwald Festival and Ceremonia. She founded and directed BESTIA Festival, an independent initiative of experimental music, jazz, punk and hardcore with events in emblematic venues in Mexico City. In 2017 she joined the Coordination of Cultural Dissemination of the UNAM as Deputy Director in the Casa del Lago and subsequently, as Deputy Director of Programming in the General Directorate of Music. In the latter position, she created and headed *Trasfrontera*, an international series on the music scene of many cities around the world.

Claudia Curiel de Icaza est la titulaire du Secrétariat à la Culture du Gouvernement de la Ville de Mexico. Elle a plus de 15 années d'expérience en tant que programmatrice, productrice et manager culturel dans le secteur public, privé et indépendant. Elle a étudié l'histoire à l'Université Nationale Autonome de Mexico (UNAM) et s'est spécialisée dans l'éducation artistique grâce au programme international (GLP) délivré par les universités de Mc Gill, NYU et Harvard. Depuis 2007, elle a participé à organiser des festivals de musique, de cinéma et d'arts de la scène tels que le Festival International de Cinéma Contemporain (FICCO), le Festival du Centre Historique, le FICUNAM, le Radar UNAM, ou le Festival et Cérémonie Obwald. Elle a fondé et a dirigé le Festival BESTIA, une initiative indépendante de musique expérimentale, de jazz, de punk et de hardcore comprenant des interventions dans des sites emblématiques de la Ville de Mexico. En 2017, elle a rejoint les rangs de la Coordination de la Diffusion Culturelle de l'UNAM en tant que directrice-adjointe de Casa del Lago, puis de la programmation musicale générale. Dans ce cadre, elle a créé et dirigé *Trasfrontera*, une série internationale abordant la scène musicale de différentes villes à travers le monde.

Claudia Curiel de Icaza es la nueva titular de la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de México. Es programadora, productora y gestora cultural con 15 años de experiencia en los sectores público, privado e independiente. Estudió Historia en la Universidad Nacional Autónoma México (UNAM) y realizó la especialidad en Education for the Arts con el programa internacional (GLP) impartido por las universidades de McGill, NYU y Harvard. Desde 2007 ha participado en festivales de música, cine y artes escénicas como el Festival Internacional de Cine Contemporáneo (FICCO), el Festival del Centro Histórico, FICUNAM, Radar UNAM, Obwald Festival y Ceremonia. Fundó y dirigió BESTIA Festival, iniciativa independiente de música experimental, jazz, punk y hardcore con presentaciones en recintos emblemáticos de la Ciudad de México. A partir de 2017 se sumó a las filas de la Coordinación de Difusión Cultural de la UNAM como Subdirectora de Casa del Lago y posteriormente como Subdirectora de Programación de la Dirección General de Música. En este último cargo creó y encabezó *Trasfrontera*, serie internacional sobre la escena musical de diversas ciudades del mundo.



FRANCISCO D'ALMEIDA

FRANCISCO D'ALMEIDA

J. Francisco Ayi d'Almeida is the co-director of "Culture and Development", an international non-governmental organisation for studies and action in cultural cooperation for the development of the cultural sector at the local level in the Global South. Francisco d'Almeida has a degree in political science and a PhD in development sociology. He became an expert on cultural policies and support to cultural industries in the Global South in the 1970s and 1980s. He contributes to the institutional infrastructure for cultural development through consultancy, training and technical support, with a focus on the design of cultural development projects and the creation of cultural infrastructures in the fields of literature and music in French-speaking African countries. He also teaches at universities in Egypt and France and works as a consultant for UNESCO, the International Organisation of the Francophonie (OIF), the European Commission and the ACP countries.

J. Francisco Ayi d'Almeida co-dirige l'ONG « Culture et Développement », une association internationale d'études et d'action de coopération culturelle pour le développement des filières culturelles à l'échelon local dans le pays du Sud. Diplômé en sciences politiques et docteur en sociologie du développement, Francisco d'Almeida s'est spécialisé dans les politiques culturelles et l'appui aux industries culturelles des pays du Sud dans les années 1970- 1980. Par du conseil, des formations et des appuis techniques pour la conception de projets de développement culturel et la réalisation d'infrastructures culturelles, dans les domaines du livre et de la musique dans les pays d'Afrique francophone, Francisco d'Almeida contribue à la structuration d'un environnement technique et institutionnel favorable au développement culturel. Il mène aussi des activités d'enseignement universitaire en Égypte et en France ainsi que des missions de consultant pour l'Unesco, l'Organisation internationale de la Francophonie, la Commission européenne et le Groupe des États ACP.

J. Francisco Ayi d'Almeida es el codirector de la ONG "Cultura y Desarrollo", una asociación internacional dedicada a los estudios y acciones de cooperación cultural para el desarrollo de los sectores culturales a escala local en el Sur Global. Francisco d'Almeida, licenciado en Ciencias Políticas y doctor en Sociología del Desarrollo, se ha especializado en las políticas culturales y el apoyo a las industrias culturales del Sur Global en los años 70 y 80. A través del asesoramiento, la formación y el apoyo técnico para el diseño de proyectos de desarrollo cultural y la creación de infraestructuras culturales en los ámbitos de la edición y la música en los países africanos francófonos, Francisco d'Almeida contribuye a la estructuración de un entorno técnico e institucional favorable al desarrollo cultural. También enseña en universidades de Egipto y Francia y trabaja como consultor para la UNESCO, la Organización Internacional de la Francofonía (OIF), la Comisión Europea y el grupo de países ACP.



www.award.agenda21culture.net
www.prix.agenda21culture.net
www.premio.agenda21culture.net